



finder®

SWITCH TO THE FUTURE

Relè temporizzati ad innesto 7 - 10 A

SERIE
85



Temporizzatori,
controllo luci



Elettromedicale,
odontoiatria



Essiccatoi



Elevatori,
ascensori



Quadri di
comando,
distribuzione



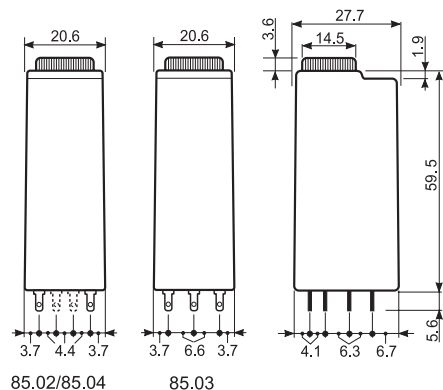
Quadri di
controllo



Temporizzatore ad innesto

- 85.02 - 2 contatti 10 A**
- 85.03 - 3 contatti 10 A**
- 85.04 - 4 contatti 7 A**

- Multifunzione
- Sette scale tempi da 0.05 s a 100 h
- Zoccoli serie 94 per montaggio su barra 35 mm (EN 60715) con terminali push-in e a vite



PER PORTATE MOTORI E "PILOT DUTY" OMOLOGATE UL
VEDERE "Informazioni Tecniche" pagina V

Caratteristiche dei contatti

Configurazione contatti	
Corrente nominale/Max corrente istantanea	A
Tensione nominale/Max tensione commutabile	V AC
Carico nominale in AC1	VA
Carico nominale in AC15 (230 V AC)	VA
Portata motore monofase (230 V AC)	kW
Potere di rottura in DC1: 30/110/220 V	A
Carico minimo commutabile	mW (V/mA)
Materiale contatti standard	

Caratteristiche dell'alimentazione

Tensione di alimentazione nominale (U _N)	V AC (50/60 Hz)
Potenza nominale AC/DC	VA (50 Hz)/W
Campo di funzionamento	AC
	DC

Caratteristiche generali

Regolazione temporizzazione	
Ripetibilità	%
Tempo di riassetto	ms
Durata minimo impulso di comando	ms
Precisione di regolazione - fondo scala	%
Durata elettrica carico nominale in AC1	cicli
Temperatura ambiente	°C
Categoria di protezione	

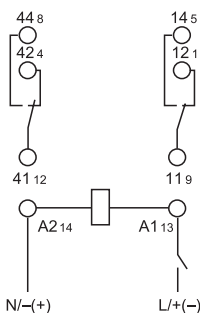
Omologazioni (a seconda dei tipi)

85.02



- 2 contatti, 10 A
- Alimentazione AC/DC non polarizzata
- Innesto su zoccoli serie 94

- AI:** Ritardo all'inserzione
- DI:** Intervallo
- SW:** Intermittenza simmetrica inizio ON
- GI:** Impulso ritardato



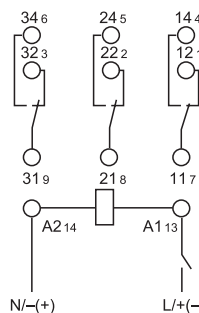
Schema di collegamento (senza START esterno)

85.03



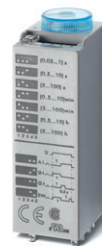
- 3 contatti, 10 A
- Alimentazione AC/DC non polarizzata
- Innesto su zoccoli serie 94

- AI:** Ritardo all'inserzione
- DI:** Intervallo
- SW:** Intermittenza simmetrica inizio ON
- GI:** Impulso ritardato



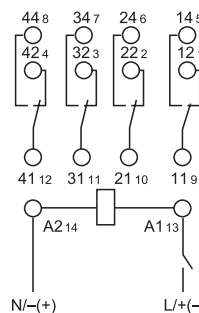
Schema di collegamento (senza START esterno)

85.04



- 4 contatti, 7 A
- Alimentazione AC/DC non polarizzata
- Innesto su zoccoli serie 94

- AI:** Ritardo all'inserzione
- DI:** Intervallo
- SW:** Intermittenza simmetrica inizio ON
- GI:** Impulso ritardato



Schema di collegamento (senza START esterno)

H

Codificazione

Esempio: serie 85, relè temporizzato, 4 scambi, alimentazione 24 V AC/DC, con funzioni AI, DI, GI, SW.

8 5 . 0 4 . 0 . 0 2 4 . 0 0 0 0

Serie _____
Tipo _____
 0 = Multifunzione (AI, DI, GI, SW)*
 * AI = Ritardo all'inserzione
 DI = Intervallo
 GI = Impulso ritardato
 SW = Intermittenza simmetrica
 inizio ON

Numero contatti _____
 2 = 2 scambi - 10 A
 3 = 3 scambi - 10 A
 4 = 4 scambi - 7 A

Tensione di alimentazione
 012 = 12 V AC/DC
 024 = 24 V AC/DC
 048 = 48 V AC/DC
 125 = (110...125)V AC/DC
 240 = (230...240)V AC

Tipo di alimentazione
 0 = AC (50/60 Hz)/DC
 8 = AC (50/60 Hz) solo per 240 V

Caratteristiche generali

Isolamento				
Rigidità dielettrica			85.02, 85.03	85.04
	tra circuito di ingresso e di uscita	V AC	2000	2000
	tra contatti aperti	V AC	1000	1000
	tra contatti adiacenti	V AC	2000	1550
Isolamento (1.2/50 μs) tra ingresso e uscita		kV	6	4
Caratteristiche EMC				
Tipo di prova			Norma di riferimento	
Scariche elettrostatiche	a contatto		EN 61000-4-2	n.a.
	in aria		EN 61000-4-2	8 kV
Campo elettromagnetico a radiofrequenza (80 ÷ 1000 MHz)			EN 61000-4-3	15 V/m
Transitori veloci (burst) (5-50 ns, 5 kHz) sui terminali di alimentazione			EN 61000-4-4	4 kV
Impulsi di tensione (1.2/50 μs) sui terminali di alimentazione	modo comune		EN 61000-4-5	4 kV
	modo differenziale		EN 61000-4-5	2 kV
Disturbi a radiofrequenza di modo comune (0.15 ÷ 80 MHz) sui terminali di alimentazione			EN 61000-4-6	10 V
Campo magnetico a frequenza industriale (50 Hz)			EN 61000-4-8	30 A/m
Emissioni condotte e irradiate			EN 55022	classe B
Altri dati				
Potenza dissipata nell'ambiente	a vuoto	W	1.6	
	a corrente nominale	W	3.7 (85.02)	4.7 (85.03) 3.6 (85.04)

Scale tempi



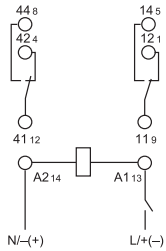
NOTA: scale tempi e funzioni devono essere impostate prima di alimentare il temporizzatore.

Funzioni

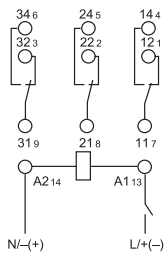
- U** = Alimentazione
- = Contatto NO del relè

LED	Alimentazione	Posizione contatto NO	Contatti	
			Aperto	Chiuso
	Non presente	Aperto	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Aperto	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Aperto (Temporizzazione in corso)	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Chiuso	x1 - x2	x1 - x4

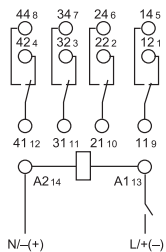
Schema di collegamento Tipi: 85.02, 85.03, 85.04



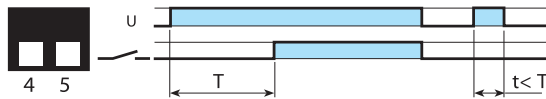
85.02



85.03

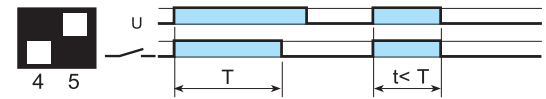


85.04



(AI) Ritardo all'inserzione.

Applicare tensione al timer. L'eccitazione del relè avviene dopo che è trascorso il tempo impostato. Il relè si diseccita soltanto quando viene tolta la tensione al timer.



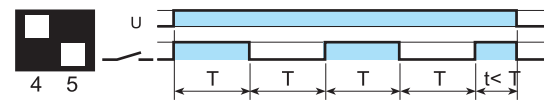
(DI) Intervallo.

Applicare tensione al timer. L'eccitazione del relè avviene immediatamente. Trascorso il tempo impostato il relè si diseccita.



(GI) Impulso ritardato.

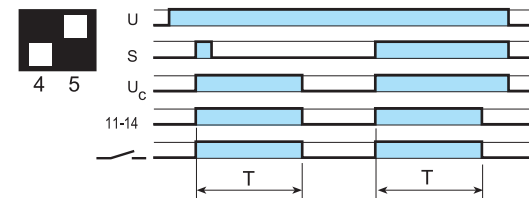
Applicare tensione al timer. L'eccitazione del relè avviene dopo che è trascorso il tempo impostato. Il relè si diseccita dopo un tempo fisso di 0.5 s.



(SW) Intermittenza simmetrica inizio ON.

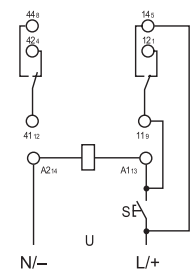
Applicare tensione al timer. Il relè inizia a ciclare tra ON (relè eccitato) e OFF (relè diseccitato) con tempi di ON e OFF uguali tra loro e pari al valore impostato.

- U** = Alimentazione
- S** = Start esterno
- U_c** = Alimentazione del timer
- 11-14** = Contatto di autoritenuta
- = Contatto NO del relè

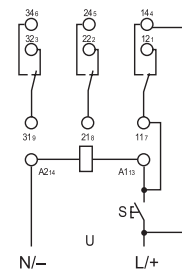


Ritardo passante all'eccitazione (istantaneo al comando).

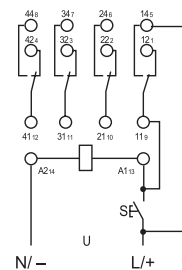
Il relè si eccita immediatamente alla chiusura del contatto di start (S) > 50 ms. Il relè rimane eccitato attraverso il contatto di autoritenuta 11-14, per tutta la durata del tempo impostato (T).



85.02



85.03



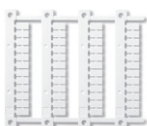
85.04





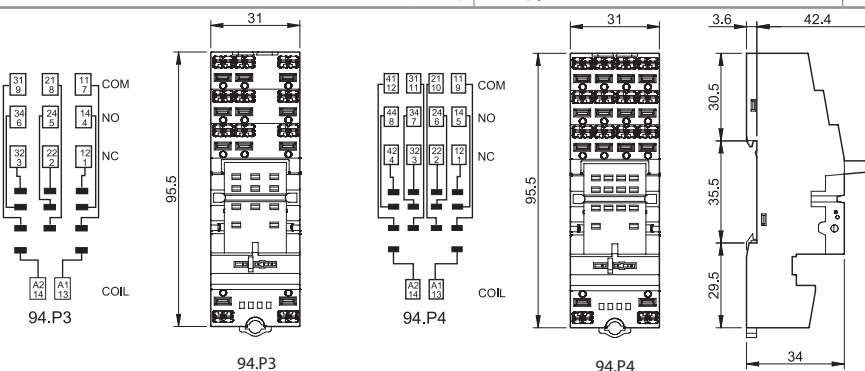
94.P4

Omologazioni
(a seconda dei tipi):

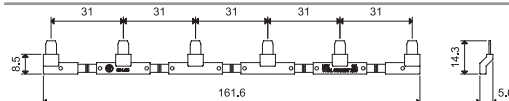


060.48

Zoccolo con morsetti Push-in montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 60715)	94.P3 Blu	94.P4 Blu
Tipo di relè temporizzato	85.03	85.02, 85.04
Accessori		
Ponticello metallico di ritenuta		094.81
Pettine a 6 poli		094.56
Targhetta d'identificazione		094.00.4
Pettine a 2 poli		094.52.1
Pettine a 2 poli		097.52
Porta targhette di identificazione		097.00
Cartella tessere per porta targhette tipo 097.00, 48 tessere, 6 x 12 mm per stampanti a trasferimento termico CEMBRE		060.48
Caratteristiche generali		
Valori nominali	10 A - 250 V	
Rigidità dielettrica	2 kV AC	
Grado di protezione	IP 20	
Temperatura ambiente	°C -40...+70	
Lunghezza di spelatura del cavo	mm	8
Capacità minima di connessione dei morsetti per zoccoli 94.P3 e 94.P4	filo rigido	filo flessibile
	mm ²	0.5
	AWG	21
Capacità massima di connessione dei morsetti per zoccoli 94.P3 e 94.P4	filo rigido	filo flessibile
	mm ²	2 x 1.5 / 1 x 2.5
	AWG	2 x 18 / 1 x 14

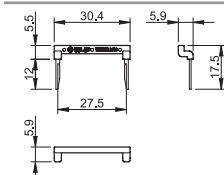


Pettine a 6 poli per zoccoli 94.P3 e 94.P4	094.56 (blu)
Valori nominali	10 A - 250 V



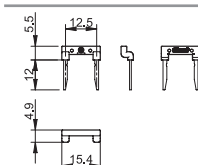
094.56

Pettine a 2 poli per zoccoli 94.P3 e 94.P4	094.52.1
Valori nominali	10 A - 250 V



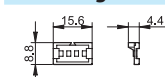
094.52.1

Pettine a 2 poli per zoccoli 94.P3 e 94.P4	097.52
Valori nominali	10 A - 250 V



097.52

Porta targhette di identificazione per zoccoli 94.P3 e 94.P4	097.00
---	--------

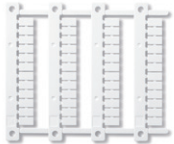


097.00



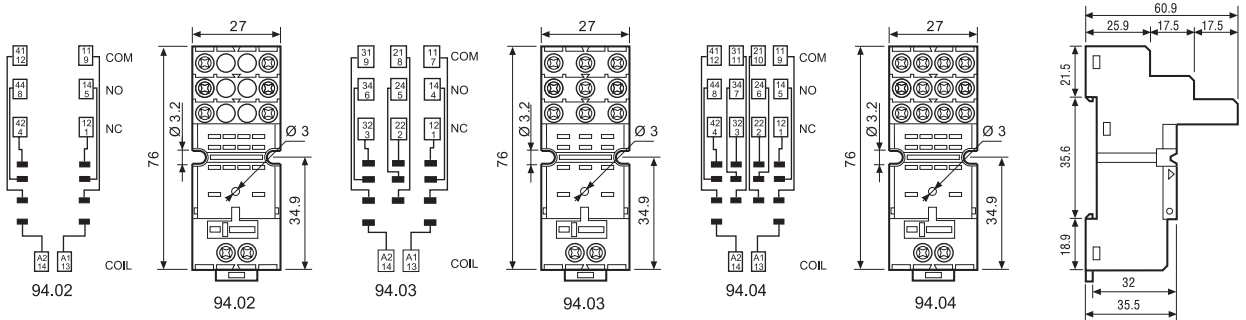
94.04

Omologazioni
(a seconda dei tipi):



060.48

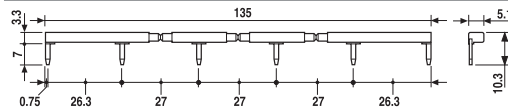
Zoccolo con morsetti a bussola montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 60715)	94.02 Blu	94.02.0 Nero	94.03 Blu	94.03.0 Nero	94.04 Blu	94.04.0 Nero
Tipo di relè temporizzato	85.02		85.03		85.04	
Accessori						
Ponticello metallico di ritenuta	094.81					
Pettine a 6 poli	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Targhetta d'identificazione	094.00.4					
Porta targhette di identificazione	097.00					
Cartella tessere per porta targhette tipo 097.00, 48 tessere, 6 x 12 mm per stampanti a trasferimento termico CEMBRE	060.48					
Caratteristiche generali						
Valori nominali	10 A - 250 V					
Rigidità dielettrica	2 kV AC					
Grado di protezione	IP 20					
Temperatura ambiente	°C -40...+70					
Coppia di serraggio	Nm 0.5					
Lunghezza di spelatura del cavo	mm 8					
Capacità di connessione dei morsetti per zoccoli 94.02/03/04	filo rigido			filo flessibile		
	mm ² 1 x 6 / 2 x 2.5			1 x 4 / 2 x 2.5		
	AWG 1 x 10 / 2 x 14			1 x 12 / 2 x 14		



094.06



Pettine a 6 poli per zoccoli 94.02, 94.03 e 94.04	094.06 (blu)	094.06.0 (nero)
Valori nominali	10 A - 250 V	



H

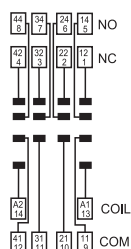


94.84.2

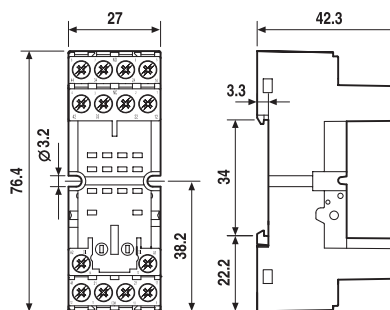
Omologazioni
(a seconda dei tipi):



Zoccolo con morsetti a bussola montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 60715)	94.84.2 Blu	94.84.20 Nero
Tipo di relè temporizzato	85.02, 85.04	
Accessori		
Ponticello metallico di ritenuta (fornito con zoccolo - codice di confezionamento SMA)	094.81	
Pettine a 6 poli	094.06	094.06.0
Targhetta di identificazione	094.80.3	
Caratteristiche generali		
Valori nominali	10 A - 250 V	
Rigidità dielettrica	2 kV AC	
Grado di protezione	IP 20	
Temperatura ambiente	°C -40...+70	
⊕ Coppia di serraggio	Nm	0.5
Lunghezza di spelatura del cavo	mm	7
Capacità di connessione dei morsetti per zoccolo 94.84.2		filo rigido
	mm ²	1 x 6 / 2 x 2.5
	AWG	1 x 10 / 2 x 14
		filo flessibile
		1 x 4 / 2 x 2.5
		1 x 12 / 2 x 14

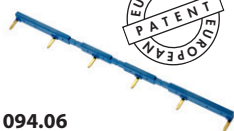


94.84.2

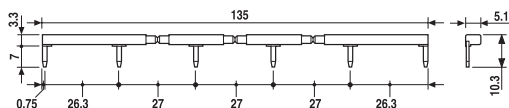


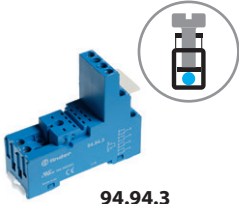
94.84.2

Pettine a 6 poli per zoccolo 94.84.2	094.06 (blu)	094.06.0 (nero)
Valori nominali	10 A - 250 V	



094.06



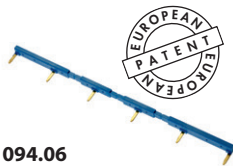
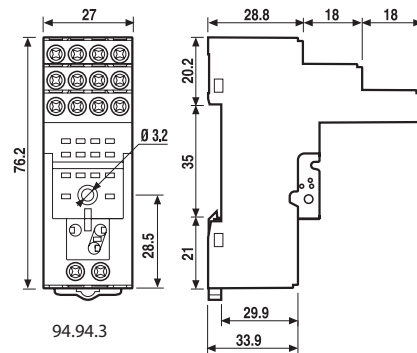
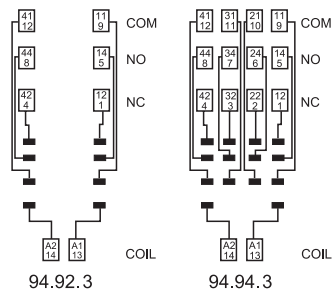


94.94.3

Omologazioni
(a seconda dei tipi):



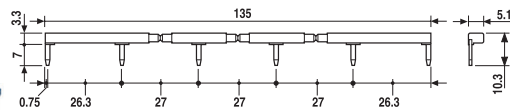
Zoccolo con morsetti a bussola		94.92.3	94.92.30	94.94.3	94.94.30
montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 60715)		Blu	Nero	Blu	Nero
Tipo di relè temporizzato		85.02		85.04	
Accessori					
Ponticello metallico di ritenuta				094.81	
Pettine a 6 poli		094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Targhetta di identificazione				094.80.3	
Caratteristiche generali					
Valori nominali		10 A - 250 V			
Rigidità dielettrica		2 kV AC			
Grado di protezione		IP 20			
Temperatura ambiente		°C -25...+70			
Coppia di serraggio		Nm 0.5			
Lunghezza di spelatura del cavo		mm 8			
Capacità di connessione dei morsetti per zoccoli 94.92.3 e 94.94.3		filo rigido		filo flessibile	
		mm ² 1 x 6 / 2 x 2.5		1 x 4 / 2 x 2.5	
		AWG 1 x 10 / 2 x 14		1 x 12 / 2 x 14	



094.06



Pettine a 6 poli per zoccoli 94.92.3 e 94.94.3	094.06 (blu)	094.06.0 (nero)
Valori nominali	10 A - 250 V	





94.74

Omologazioni
(a seconda dei tipi):



Zoccolo con morsetti a piastrina

montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 60715)

Tipo di relè temporizzato

94.72	94.72.0	94.73	94.73.0	94.74	94.74.0
Blu	Nero	Blu	Nero	Blu	Nero
85.02		85.03		85.02, 85.04	

Accessori

Ponticello metallico di ritenuta
(fornito con relè temporizzato)

094.81

Zoccolo con morsetti a piastrina

montaggio a pannello o su barra 35 mm (EN 60715)

Tipo di relè temporizzato

94.82	94.82.0
Blu	Nero
85.02	85.02

Accessori

Ponticello metallico di ritenuta
(fornito con relè temporizzato)

094.81

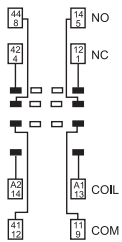
Caratteristiche generali

Valori nominali	10 A - 250 V	
Rigidità dielettrica	2 kV AC	
Grado di protezione	IP 20	
Temperatura ambiente	°C -40...+70	
Coppia di serraggio	Nm	0.5
Lunghezza di spelatura del cavo	mm	8 (94.72, 94.73, 94.74) / 9 (94.82)
Capacità di connessione dei morsetti per zoccoli 94.72, 94.73, 94.74 e 94.82	filo rigido	filo flessibile
	mm ²	1 x 2.5 / 2 x 1.5 / 1 x 2.5 / 2 x 1.5
	AWG	1 x 14 / 2 x 16 / 1 x 14 / 2 x 16

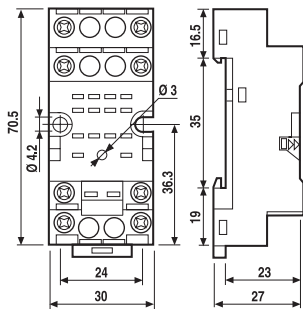


94.82

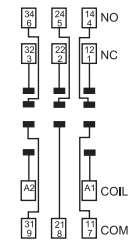
Omologazioni
(a seconda dei tipi):



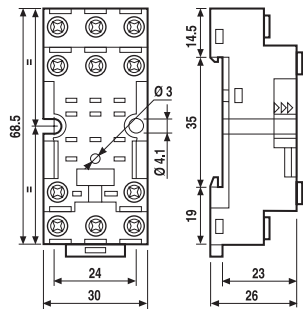
94.72



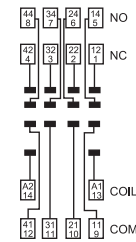
94.72



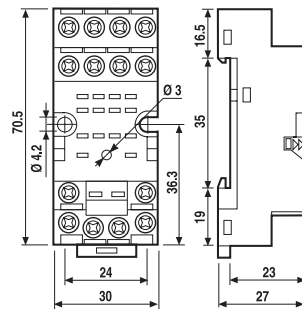
94.73



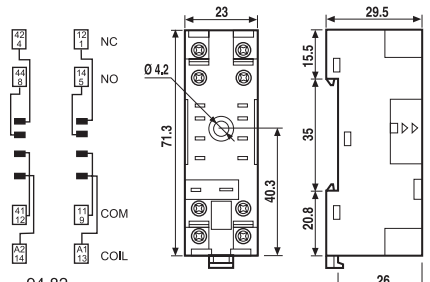
94.73



94.74



94.74



94.82

94.82